

Tutu ni chaa Pablo nuu Timoteo undi nuu

¹ Ru'u Pablo, ka'an ri jiin ro'o Timoteo, ja na sandee ini ra. Kuu ri apóstol nuu Cristo Jesús, chi maa ya ni tatu jniñu ja'a nuu ri. Ti maa ya ni chisojnu'un ja nama ya yo'o nava na nanita'u yo. Yukan kuu ja maa Yandios jiin Se'e ya Cristo Jesús ni ja'a ya jniñu ja'a nuu ri ja na kuu ri ñin apóstol nuu ya. ² Ti chaa ri tutu ja'a nuu ra Timoteo, ti kuu ra nanu ñin se'e ri, chi ni kandixia ndaa ra taka jniñu ni sa'a Cristo Jesús. Na chindee chituu Tata yo Yandios ro'o Timoteo, ti na kunda'u ga ini Jito'o Cristo Jesús maa ra. Ti na kukuee kuncha ra nuu ichi ya.

Xndaku xaan Pablo ja kuu jnu'un ja tu kejna'an

³ Ru'u Pablo, ja ni kachi ri ja ki'in ri ndañuu Macedonia, ti ni tatu ri ro'o Timoteo ja na kendo ra ñuu Efeso yukan. Ti vijna kanda'u ri jiin ra ja na xna'an ndaa ra nuu taka yivi ka ndututu yukan. Ti nduxaan ra nuu taka chaa tu ka ka'an ndaa jnu'un Yandios. ⁴ Chaa un so ka ka'an da jnu'un nava ni ka sa'a chaa Israel jana'an, ti tu jini yo nu jandaa kuu xi tuu. Tu yoso jnu'un un nuu tutu Yandios, chi so jnu'un ka jani da ti ka xnda'u da yivi ka kandixia. Tu nijniñu jnu'un un, ni tu chindee jnu'un un yo'o ja kuu nuu jniñu Yandios. Ja yukan kuu ja ka'an ri ja na xndaku va'a ra nuu chaa un naa da.

⁵ Sia'an xndaku ra nuu taka ga yiví ka kandixia jnu'un Yandios ka ndututu ñuu Efeso. Sia'an xndaku ra nuu yiví un nava na kondoo añu i na ka'an ndaa i, ti na nduu ñn nuu ini i siki ja ni ka kandixia ndaa i jnu'un Yandios. Xna'an ra nuu i ja na kunda'u ini nuu jna'an i nanu kuu ini i nuu Yandios. Sia'an xndaku ra nuu yiví un, ro'o Timoteo. ⁶ Kanuu ja na xndaku ra sia'an, chi ka iyo tijni yiví ni ka sama i jnu'un ka ka'an i, vanuxia ni ka sana ini i. Ka ka'an xaan i ko so ka ka'an i, chi ni ñn i tu ka chaku ini na jnu'un ka ka'an i. ⁷ Ka kuni kuña'nu chaa ka ka'an jnu'un un nanu ja ka kuu da chaa ja ka xna'an ley ja ni ja'a Yandios nuu tata yiví Israel jana'an ni nani Moisés. Ko vasu tu ka jini va'a da ley un, ko ka ka'an da nanu chaa ka jini ndi'i ley Moisés, vasu ni maa da tu ka chaku ini da na jnu'un ka ka'an da. Yukan kuu jnu'un xndaku ra nuu yiví un naa i, ro'o Timoteo.

⁸ Vijna ti na xndaku ri inga jniñu nuu ra, ro'o Timoteo. Nu ni ka ndututu yiví ka kandixia, vasu sava'ni ga ñuu nuu ka skua'a i. Ti taka chaa ka iyo ndoo un, na kakanta'u ndaa da nuu Yandios. Ti na kani'in da nda'a da ichi andiví, ko na kondoo undi ini añu da. Chi tu va'a nu ka iyo ñn ñn chaa ka kuiti ini nuu jna'an nuu ka jikanta'u da, ko tu va'a un. Ti sia'an kuu ja sa'a taka yiví ka kandixia un nuu ka ndututu i. ⁹ Na kuajniñu yo ley un nava iyo, ti tu xnda'u yo nanu ka xnda'u chaa un. Ja jini yo ja yiví va'a tu nandi'i i ja xndaku yo ley un nuu i, ko ja kuu yiví ni'in ini, yukan kuu nuu kankuachi ley un siki i. Ja kuu yiví tu ka nchañu'un Yandios, ti ka ka'an ndeva'a i siki jnu'un ya. Suni kankuachi ley un siki i ja sia'an. Suni nu ñn yiví na ka'ni i

jna'an i xi tata i xi nana i xi ñani jna'an i. Ti ja kuu siki yiví un, kuu nuu ni'in ga kankuachi ley un siki. ¹⁰ Suni ja kuu yiví ka yikincha a jna'an ja ka kixi i jiin inga ñasi'i, xi ñn ñasi'i jiin inga chaa. Suni ja kuu ñn chaa kixi jiin inga chaa, xi ñn ñasi'i jiin inga ñasi'i, ja kuu yiví un suni ni'in ga kankuachi ley un siki i. Suni ja kuu yiví saku'na ndajniñu tatu ti xiko i nuu yiví inga ñuu. Suni ja kuu yiví ka xndoña'an ti tu ka siuku i jnu'un ka ka'an i. Suni kankuachi ley un siki yiví un. Sia'an ka sa'a yiví un tijni ga nuu jniñu kue'e, ti ka yisikincha a i jnu'un Yandios ja sia'an. ¹¹ Ko jnu'un Yandios chi ka'an ndaa kuiti nava iyo, ti yiví un, chi su'va ka sama i jnu'un ka'an ley Moisés. Chi tu ka chaku ini i nava ka'an jnu'un ni ja'a Yandios nuu Moisés. Ja kuu yiví un chi kankuachi ley un ja'a i. Ti jnu'un ni ja'a Yandios nuu ru'u Pablo kuu ñn jnu'un vii xaan ga siki jniñu ña'nu ni sa'a Cristo Jesús ja kuu yo'o naa yo. Maa Yandios kuña'nu ga kuu ja ni ja'a ñn jnu'un va'a un nuu ri. Maa ya ni xna'an ru'u ja iyo ndaa ley Moisés, chi tu sa'a sñn jnu'un ka'an siki Cristo Jesús, chi ñn ni kuu. Ja sia'an kuu ja ka'an ndaa ley Moisés, chi tu kankuachi siki Cristo Jesús.

Na kuanta'u yo nuu Yandios ja ni kunda'u ini ya yo'o

¹² Ru'u Pablo, nakuanta'u ri nuu Jito'o Cristo Jesús, chi ni ja'a ya jnundee ini ru'u, ti na siuku ri taka jniñu ni tatu ya ru'u. Ti nakuanta'u ri nuu Jito'o Cristo Jesús ja ni nakaji ya ru'u ja na kunukuachi ri nuu ya jiin nuu yiví naa i. ¹³ Undi nuu ni kuu ri ñn chaa ni ka'an ndeva'a kuiti siki Cristo Jesús. Ti ni ndikun ri taka yiví ni ka kandixia

jnu'un ya, ti ni sa'a kua'an ni sa'a vaji ri jiin yivi nda'u un. Ko vijna tukaa ga sa'a ri sia'an, chi ni kunda'u ini ya ru'u, ti ni janka'nu ini ya nuu kuachi ri. Ni jini Yandios ja tu iyo va'a jniñu sa'a ri, vasu maa ri ndo'o ini ri ja iyo va'a ñin jniñu ni sa'a ri, vasu kua'an ri nanu ñin kuiti. ¹⁴ Undi nuu tu ni kandixia ri jnu'un Cristo Jesús, chi ni ka'an ndeva'a ri siki jnu'un un. Ko Jito'o Jesús, ni kunda'u ini ya ru'u, ti ni janka'nu ini ya nuu kuachi ri. Ni nasama ya ini ri ja na naki'in ri ichi maa ya, ti yukan ni kandixia ndaa ri jnu'un Cristo Jesús. Ti sia'an sa ni ndivi ri nuu nda'a maa ya.

¹⁵ Na kachi ri ñin jnu'un kanuu nuu ra Timoteo. Ja ni kii Cristo Jesús nuu ñuyivi, ni kii kenchaa ya kuachi yo naa yo, ti maa ri kuu ñin chaa ni nchakuachi xaan ga ja kuu nuu ya. ¹⁶ Ti jandaa ndixia kuu ja ru'u ni kuu ñin chaa ni nchakuachi xaan ga, ko ni ndunda'u ini Cristo Jesús ru'u, ti ni janka'nu ini ya nuu ri. Sia'an ni sa'a ya jiin ri ja na kotonchaa taka yivika kuni kandixia, ti na kuni i ja iyo jnuka'nu ini nuu Cristo Jesús nuu i naa i. Ti yivi na kandixia un, nanita'u i ti kuncha i nuu andivi ja kuu saa ni. Yukan kuu ja ni sa'a ya jiin ri. Ti vasu nasa ga ka'nu kuachi yo, ko iyo jnu'un ka'nu ini Yandios nuu yo.

¹⁷ Ja yukan kuu ja na kakanta'u yo nuu Tata yo Yandios, chi nini maa ñin ni ya kuu ja chaku ja kuu saa ni ti tu naa ya. Kuu ya ñin Yandios ja tu kuni yo jiin nduchi yo, Yaa un kuu ja na kunchañu'un yo, chi maa ya kuu ja kuña'nu ga. Ti kancha ya andivi ja kuu tiempu, ti tu ji'i ya. Sia'an na koo.

¹⁸ Ta'u ri jniñu nuu ra ro'o Timoteo, ja kuu ra nanu ñin se'e ri. Ti kuni ri ja na xndaku ndaa ra

nuu yiví naa i. Sia'an ta'u ri jniñu nuu ra, chi vanuxia ni ka nakaji ñani jna'an yo ro'o ja na sa'a ra jniñu un. Ti suni sia'an ni ka'an Espíritu Santo Yandios ini ñani jna'an yo ja na nakaji i ro'o ja na sa'a ra jniñu un. Ka iyo sava yiví ka xndoña'an, ti jniñu ra kuu ja na xndaku ni'in ra nuu i naa i. Nu sia'an na ki'in ndaa ra jiin jniñu ra, ti kundee ra jiin jnu'un ka ka'an yiví un. ¹⁹ Kundee ra jiin yiví un chi kandixia ndaa ra jnu'un Cristo Jesús, ti kundee ndixia ra, chi sa'a ra niña jniñu va'a ja kuni maa Yandios. Ka iyo sava yiví ni ka sana ini, ja ni ka xndoo i ichi Yandios, ti ni ka kandixia i jnu'un xndoña'an. Ka jna'an yiví un nanu ñn barco ja nu ni jakunjna'an jiin ñn yuu ti kukue'e. Sia'an ni ka xndoo i ichi Yandios ja ni ka kandixia i undi nuu. ²⁰ Sia'an ni ka jna'an chaa ni ka nani Himeneo jiin Alejandro. Ko ru'u Pablo, ni sia ri da ja na kivi da nda'a ja'u'u un, ti na kendo ii da, nava jiin nundo'o un ti na skua'a da ja tukaa ga ka'an ndeva'a da siki jnu'un Yandios. Ja'a ni kuu ñn jniñu ta'u ri nuu ro'o Timoteo.

Xndaku Pablo ja na kakanta'u yiví naa i

2

¹ Timoteo, na xndaku ri ñn jnu'un kanuu ga nuu ra, ja nu ni ka ndututu ra ka skua'a ra jnu'un Yandios, ti kakanta'u nuu ya naa ra, ko ni ini ni añu ra kakanta'u ja na chindee Yandios taka chaa ka kuña'nu, chi maa ya kuu ja chindee taka chaa un naa da. ² Nakuanta'u nuu Yandios naa ra, chi jandaa kuu ja chindee ndixia ya taka chaa ka kuña'nu un. Kakanta'u naa ra ja kuu taka chaa ka kuu rey jiin taka ga chaa ka ndiso jniñu un nava

na kukuee kunchuku yo, ti tu kundikun chaa ka kuña'nu un yo'o, chi ka jika ndaa yo ichi Yandios. ³ Siin ti kundikun ra taka jnu'un xndaku ri nuu ra, chi yukan kuu ja iyo va'a ja kuu nuu maa Yandios. ⁴ Nini kuu ja na kakanta'u ra nuu Yandios ja kuu taka chaa ka kuña'nu un, chi suni kunda'u ini ya maa da naa da. Ti kuni ya ja na nakuni da jnu'un ya, chi jnu'un un kuu ñn jnu'un ndaa nava na keta'u da nuu ya naa da. ⁵ Ti jnu'un un ka'an ndaa ja ñn ni Yandios iyo, ti ja kuu nuu Yandios jiin yo'o naa yo, iyo ñn chaa ka'an ja'a yo ja kandichi ma'ñu sava jiin yo nuu Yandios, ti chaa un kuu Cristo Jesús, chi maa ya kuu ja ndiso jniñu ña'nu nuu Yandios. ⁶ Ti maa ñn ni Cristo kuu ja ni kenchaa kuachi yo, chi Yandios ni taji ya Se'e ya ni kii ja na kuū ya ja kuu yo'o naa yo. Sia'an ni sa'a Yandios jiin Se'e ya Cristo Jesús nu ni jaa kivi ni chisojnu'un ya. ⁷ Ti Yandios ni nakaji ya ru'u ja na stuu ri jnu'un un nuu yivi inga nación ja tu ka yi'i nuu nación Israel. Ni nakaji ya ru'u ja na kuu ri ñn apóstol nuu ya. Ti ka'an ndaa ri ja kuu jniñu ndiso ri, ti tu xnda'u ri ro'o. Ni nakaji ndixia ya ru'u ja na kuu ri nanu ñn chaa ndichi xini, ti na xna'an ndaa ri jnu'un ya nuu yivi inga nación. Jnu'un un kuu taka jniñu ña'nu ni sa'a Jesús na ni kenchaa ya kuachi yo.

⁸ Vijna ti na xndaku ri inga jniñu nuu ra, ro'o Timoteo. Nu ni ka ndututu yivi ka kandixia, vasu sava'ni ga ñuu nuu ka skua'a i. Ti taka chaa ka iyo ndoo un, na kakanta'u ndaa da nuu Yandios. Ti na kani'in da nda'a da ichi andivi, ko na kondoo undi ini añu da. Chi tu va'a nu ka iyo ñn ñn chaa ka kuiti ini nuu jna'an nuu ka jikanta'u da, ko tu va'a un.

Ti sia'an kuu ja sa'a taka yiví ka kandixia un nuu ka ndututu i.

⁹ Suni na xndaku ri nuu ra, ro'o Timoteo, ja kuu taka ñasi'i ka kandixia. Na ku'un va'a ña sa'ma ña. Koto ku'un ña sa'ma va'a ja nchaa ya'u xaan. Ni tu naskutu ña ixí xini ña jiin ndajniñu oro xi plata, chi ansu ndututu ña un ja na kotonchaa ñani jna'an ña maa ña ja va'a sa'ma ka ñu'un ña, xi ja vii ka naskutu ña ixí xini ña. ¹⁰ Chi nu ka nchañu'un ña Yandios, ko na kava nda'u ini ña jiin taka yiví nda'u, ti ansu ja kondo'o vixi ini ña.

¹¹ Suni na kachi ri ja taka ñasi'i ka kandixia, nuu ka ndututu ra ja skua'a ra naa ra, ti ña'an un naa ña na kunchuku na'in ña, na kunso'o ña jnu'un Yandios. ¹² Chi tu iyo ichi ñin ñasi'i ja xndaku ña nuu ro'o chaa naa ra, ni tu ta'u ña jniñu nuu ra, chi na'in na koo ña naa ña. ¹³ Chi vanuxia undi nuu, xnakan ni sa'a Yandios Adán ti sa ni sa'a ya Eva. ¹⁴ Chi Adán tu ni kandixia da jnu'un xndoña'an un, ko Eva chi ni kandixia ña jnu'un un, ti ni jakunchakuachi siki ña. ¹⁵ Ti vasu sia'an iyo, ko ka keta'u ña'an un nuu Yandios naa ña ja ka skaku ña se'e ña, ko ñini kuu ja na siin ña jiin jnu'un ndaa nava iyo nuu Yandios. Ti na kava nda'u ini ña jiin taka ñani jna'an ña jiin ja na kondoo añu ña. Ti na sa'a va'a ña taka jniñu ña, chi nuu maa Yandios ka junukuachi ña.

Yukan kuu ja xndaku ra nuu taka yiví ka kandixia ja kuu nuu ka ndututu i, ro'o Timoteo.

Nava koo chaa kundiso jniñu nuu yiví ka kandixia

3

¹ Ru'u Pablo, na xndaku ri inga jnu'un kanuu nuu ra, ro'o Timoteo. Nu ñin chaa kuni da kundiso jniñu da ja na koto da yivi ka kandixia, ti va'a jniñu nduku da sa'a da. Ko na xndaku ri nasa koo jiin chaa un. ² Kuu da ñin chaa va'a, ñin chaa yiñu'un nava sia'an, ti tu ka'an yivi siki da. Tu kuu kunchaka da uu ñasi'i. Chi su'va na kava yiñu'un da, ti na kaka ndaa da ichi Yandios. Na kuu da ñin chaa yiñu'un ti nava na ka'an yiñu'un yivi jiin da. Na kava nda'u ini da jiin yivi ka kandixia ja ka jika ichi, ti na kua'a da ve'e nuu kendo yivi un naa i. Ti vii na xndaku da nuu yivi naa i. ³ Tu kuu da ñin chaa ji'i ndixi, ni tu kanaa da jiin yivi. Chi su'va, kuee na kava ini da. Tu kondo'o ini da ja ni'in kua'a da xu'un, ni tu kuu xnda'u da yivi ja na ni'in da xu'un. ⁴ Na kuu da ñin chaa ta'u vii jniñu ini ve'e da. Na xna'an da se'e da ja na kava yiñu'un i, nava vii na kuandatu i nuu da. ⁵ Chi nu tu jini da nasa ta'u va'a da jniñu ini ve'e da, ¿ti nasa kuu kundiso jniñu da nuu ñani jna'an da ka kandixia nusa? ⁶ Tu kuu da ñin chaa skan kandixia, chi sandau keja'a kani vixi ini da ja sia'an yachi ni nduña'nu da, ti kanakava da nuu kuachi nanu ni jna'an ja'u'u un. ⁷ Ti suni na kava va'a ini da jiin yivi naa i, ti nava na ni'in da ja yiñu'un da nuu yivi un, nava tu kankuachi yivi un siki da. Sia'an ti tu yu'u da ja kanakava da nuu nda'a ja'u'u un. Yukan kuu jnu'un xndaku ri ja kuu chaa kundiso jniñu nuu yivi ka kandixia un.

Nava koo chaa kuanukuachi nuu yivi ka kandixia

⁸ Yukan na ti ja kuu chaa kuanukuachi nuu yiví ka kandixia un, na kuu da ñn chaa yíñu'un, ja tu yuji kuiti da jiin jnu'un ka'an da. Tu kuu da ñn chaa ji'i ndixi, ni tu kondo'o ini da ja ni'in da xu'un jiin jniñu sa'a da un, chi tu va'a. ⁹ Na nakutu va'a ini da jiin jnu'un kandixia. Ti koto kuñukuu ini da ki'in da uu ichi, chi maa ñn ni ichi maa Jesús na ki'in da. ¹⁰ Na kotonchaa yiví maa da. Ti nu jika ndaa da taka nava xndaku ri, nu tu yuji da jiin jnu'un un, yukan na ti na ki'in da jniñu ja na kunukuachi da nuu ñani jna'an yo ka kandixia un. ¹¹ Ti suni ñasi'i da, na kuu ña ñn ña'an yíñu'un. Koto ma ka'an ndeva'a ña siki ñani jana'an ña. Su'va na sa'a si'i ña maa ña, ti na kaka ndaa ña jiin jniñu sa'a ña ja kuu nuu ñani jna'an ña. ¹² Ti chaa kunukuachi nuu ñani jna'an da un, na kunchaka da ñn ni ñasi'i. Ti vii na ta'u da jniñu ini ve'e da. Suni se'e da na kuandatu vii i nuu da. ¹³ Chi taka chaa ka junukuachi, nu ka jika ndaa da nuu jniñu ka sa'a da, ti yiví ka kandixia un na kua'a i ja yíñu'un maa da. Ti sia'an na kuu ja xndaku kaji ga da jnu'un Cristo Jesús. Ja'a kuu jnu'un xndaku ri ja kuu chaa kunukuachi nuu yiví ka kandixia.

Nava iyo jnu'un kandixia yo

¹⁴ Ndo'o ini ri ja yachi ni kuaja ri nuu kancha ra, ro'o Timoteo, ko xnakan na chaa ri tutu ja'a nuu ra, ¹⁵ nava nu ni kukuee ri jaa ri, ko ja jini ra nasa kaka ndaa ra ichi Yandios nuu ñuyiví ja'a. Yo'o ja ka kuu yo yiví Yandios chaku, ka kuu yo nanu ve'e maa ya. Chi nanu kukutu ve'e jiin yuu un, suni sia'an kukutu yiví ya jiin jnu'un ndaa Yandios. ¹⁶ Ja sia'an na ti ni ka jini yo ja taka jnu'un

ni ka kandixia yo un kuu maa jnu'un ndaa. Ka'an jnu'un un:

Ja kii nuu ñuyivi nanu ñn yivi sia'an ni.

Ti ni xna'an kaji Espíritu Santo ja kuu ya ñn Yaa ii, chi tu ni iyo kuachi ya nanu yo'o naa yo.

Ti ni jichanuu jnu'un ya nuu taka nación, ti ni ka jini yivi jnu'un ya, ti sa ni ndaa ya kuano'on ya nuu andivi.

Inga kivi ti kusin yivi ichi Yandios

4

¹ Ru'u Pablo, na xndaku ri nuu ra Timoteo nava ni kachi Espíritu nuu ri. Ni kachi kaji Espíritu un nuu ri ja jaa ñn kivi ti kekoyo kua'a tachi xaan, ja ka kuu mani espíritu xaan, ti xnda'u yivi naa i. ² Ti chunso'o i jnu'un ka'an chaa ka xndoña'an un, chi tukaa ga ka iyo kaji inijnuni chaa un naa da. Ni ka kusin da ichi Yandios, chi ni ka nandeokava ini da. ³ Sia'an xnda'u da yivi ti kachi da ja tukaa ga kuu nanda'a yivi naa i. Ti suni kachi da ja tukaa kuu kaji yivi tijni nuu ndeyu. Ko tu ni kachi Yandios sia'an, chi maa ya ni sa'a taka un. Ti su'va ni kachi ya ja kuu nanda'a yo naa yo, ti suni kuu kaji yo taka nuu ndeyu nu na nakuanta'u yo nuu maa ya ja kuu nuu taka un. ⁴ Chi taka ni ja ni sa'a Yandios kuu ja va'a, ti tu kachi yo ja skexiko yo ni ñn un. Chi su'va na nakuanta'u yo nuu ya nu ni ni'in yo. ⁵ Taka un ni ja'a ya nuu yo ja ka kuu yo se'e ya, ti nini kuu ja na nakuanta'u yo nuu ya ja kuu nuu ñn ja kaji yo, chi maa ya xiin.

Na kuanukuachi ndaa yo nuu Cristo Jesús

⁶ Na siin ri xndaku ri nuu ra, Timoteo. Ti sia'an kuni ri ja na xndaku ra nuu ñani jna'an yo, yivi ka kandixia jnu'un Cristo Jesús, nava tu naa ini i taka jnu'un un. Nu sia'an na sa'a ra ti junukuachi ndaa ra nuu Jito'o Cristo Jesús. Sia'an ka'an ri jiin ra ti chaku ndi'i ini ra nava ka'an jnu'un un, chi undi nuu ni kandixia ndaa ra. ⁷ Ja sia'an kuu ja koto sa'a ra nava nuu jnu'un ka ka'an yivi ñuyivi ja'a, chi ka jani da jnu'un nava ni ka sa'a yivi Israel jana'an, ko tu yoso jnu'un un nuu tutu Yandios. Chi mani ka xnda'u da yivi naa i, ti ka kandixia i jnu'un ka ka'an da. Ko maa ra, koto sa'a ra jniñu yukan. Ro'o kuu ja kukutu ini ra ti kaka ndaa ra ichi Yandios. ⁸ Ti nava sia'an na koo jnu'un ndee ini yiki kuñu ra, ti na kuu ndee ini ra ti kuu kutu ini ra jiin jnu'un Yandios. Chi yukan kuu ja ja'a jnundee ini ro'o vijna ni chaku ra. Ko su'va ndusi ga ini ra nu na jaa kivi najaa ra nuu kancha maa ya. ⁹ Ti jandaa ndixia kuu jnu'un un chi sia'an sa kuanukuachi ndaa yo nuu Yandios jiin ni ini ni añu yo. ¹⁰ Vasu na kondo'o yo taka jnu'un ndeva'a ka'an yivi siki yo, vanuxia ni ka kandixia ndaa yo maa Yandios chaku. Ti maa Yandios chaku kuu ja nama siki yivi ñuyivi ja'a, ko ansu tendi'i, chi nini yivi ni ka kandixia Cristo ni. Ti yivi yukan kuu ja keta'u i nuu ya naa i. ¹¹ Yukan kuu jnu'un xndaku ri nuu ra, ro'o Timoteo, chi kanuu ja na xna'an ra yivi naa i.

¹² Koto kua'a ra jnu'un ja kuu ichi ini yivi nde'e i ro'o vasu kaa suchi ra. Chi maa ra kuu ja na kaka ndaa jiin jnu'un un. Ti sia'an na koo ndoo jnu'un ka'an ra, nava yukan na nde'e ti na kotonchaa yivi naa i ja kuu ra ñn chaa yiñu'un, ti ñu'un nda'u

ini ra. Kava va'a ini ti kaka ndaa ra, ti koto ma kondo'o ini ra ñin jniñu kue'e. Chi su'va kava yiñu'un jiin taka yivi ka kandixia un. ¹³ Kuni ri jaa ri, ko ni kuu kuee ri, ti ro'o sa'a taka jniñu kanuu ga ja iyo nuu kancha ra jña. Ti koto naa ini ra ka'u ra tutu Yandios nuu yivi ka kandixia un nu ni ka ndututu ra jiin i. Xndaku nuu i ja na siin i ichi Yandios, ti nava sia'an na chaku va'a ga ini i jnu'un Yandios. Yukan kuu ja sa'a ra jiin ñani jna'an yo, ti sa na jaa ri. ¹⁴ Koto ma naa ini ra sa'a jniñu nava ta'u ni ja'a Yandios nuu ra ja na ka'an ra jnu'un ya. Chi taka chaa ña'nu ka ndiso jniñu nuu yivi ka kandixia un ni ka chuxndee da nda'a da xini ra. Ti ni sa'a Yandios ja na kachi da ja sia'an kundiso jniñu ra. ¹⁵ Kukutu ini jiin taka jnu'un xndaku ri nuu ra ja'a, ti jiin inijnuni ra xndaku vii ra nuu yivi naa i. Nu sia'an ni'in na xndaku ra jnu'un un, ti yukan na kotonchaa yivi naa i ja ni'in kua'an ra jiin jniñu va'a un. Ti yukan kuu ñin jnu'un kanuu ga ja xndaku ri nuu ra, Timoteo.

¹⁶ Koto va'a ra maa ra nava kuncha ra. Kava yiñu'un ra ti xndaku vii ra nuu taka yivi ka kandixia un. Chi nu na sa'a ra taka un, ti keta'u ra nuu Yandios jiin taka yivi ni ka chunso'o jnu'un ka'an ra un.

Nava koo jnu'un ka'an yo jiin yivi ka kandixia

5

¹ Ru'u Pablo, na kachi ri nuu ra Timoteo, nava xndaku ra nuu ñani jna'an yo naa i. Koto ma kanajiin ra nuu ñin chaa ña'nu iyo nuu yivi ka kandixia un, chi su'va xndaku vii ra nuu da nanu ja kuu da tata ra. Ti suni xndaku nuu chaa kuachi

un nanu nuu ñn ñani maa ra. ² Suni sia'an xndaku ra nuu ña'an ña'nu un nanu nuu nana ra, ti suni sia'an nuu ña'an kuachi un. Xndaku nuu ña nanu nuu kua'a maa ra, ko na koo ndoo añu ra hora xndaku ra nuu ña naa ña.

³ Ka'an yĩñu'un ra jiin taka ña'an ni ka kendo maa ñn ña. Ti chindee ña'an un naa ña nu tu ñn ñn jna'an ña ja koto nda'u maa ña. ⁴ Ti nu ñn ña na kendo maa ñn ña, ko nu iyo se'e ña xi se'e chani ña, ti se'e ña un kuu ja na koto va'a maa ña. Chi nu na sa'a da sia'an naa da, ti yukan kuu ja ka nachunaa da ja ka tau da nuu tata da jiin nuu nana da, chi ni ka jito va'a yivĩ ña'nu un kivĩ ni ja'nu lulu da ja ka kuu da se'e i. Nu taka jniñu un na siuku yo, ti yukan kuu ja kanuu ja kuu nuu Yandios. ⁵ Ti nu ñn ña'an ni kendo maa ñn ña, ja ni kendo nda'u kuiti ña, ja tukaa ga ni ñn jna'an ña ja koto maa ña. Ko nu iyo ndaa ini ña jiin jnu'un Yandios, ti siuku ndaa ña taka jnu'un un, ti kuu nduu kuu ñuu jikanta'u ña nuu Yandios. Ti ja kuu ña'an un na chindee Yandios maa ña. ⁶ Ko nu ka iyo ña'an ja tu ka siuku va'a ña jnu'un Yandios, ti ñaa yukan jikonuu ña jiin jnu'un siĩ ini ja yisikincha ña maa ña jiin chaa. Ti ña'an un kuu ña nanu ñn ndiyi ja tukaa chaku, chi ni naa ini ña Yandios. ⁷ Taka jniñu un xndaku ni'in ra nuu yivĩ, ro'lo Timoteo, ti nava na kuandatu i taka jnu'un ja'a. Ti sia'an tu ka'an yivĩ siki yo ja tu ka xndaku yo nuu ña'an ni ka kendo nda'u. Nu na kuandatu ña jnu'un un, ti tu ninĩ kuu ja kani nduxaan yo nuu ña naa ña. ⁸ Ti nu iyo yivĩ kandixia ja tu jini da nasa koto va'a da maa da ini ve'e da jiin se'e da jiin ñasi'i da, ni tu jito nda'u da ñani jna'an da, ti yuji ga yivĩ un ja sa'a i sia'an ansu yivĩ tu ka

kandixia.

⁹ Sia'an na jankoso sivi ña'an ka kuu ña'an ni kendo maa ñin un nuu tutu, ña'an ka'iin uni xiko kuiya xi vi'ga. Ko nu ñin ni yii ña ni iyo, ti tu ni jikonuu ña jiin inga chaa ja siki jnu'un sii ini un.

¹⁰ Nu ka ka'an va'a yivi siki ña ja kuu ña ñin ña'an va'a jiin taka jniñu sa'a ña, nu ni skua'nu va'a ña se'e ña, suni nu ñunda'u ini ña jiin yivi ka jikonuu, nu ka junukuachi ni ini ni añu ña nuu taka ñani jna'an ña ja ka kandixia, ti suni nu ka chindee ña taka yivi ka jna'an sava'ni ga nundo'o, xi sava'ni ga na inga ni jniñu ni ka sa'a ña, nu ka iyo ña'an maa ñin ka ñunda'u ini ña sia'an, ti na jankoso sivi ña nuu tutu.

¹¹ Ko koto chiso ra taka ña'an ni ka kendo suchi un nuu tutu, chi siki ja ni ka iyo suchi ini ña ti kondo'o ini ña nanda'a tuku ña, ti jiin yukan ti naa ini ña jnu'un ni chisojnu'un ña nuu Cristo, chi ñukuu ini ña ja nanda'a tuku ña.

¹² Yukan na ti nchakuachi ña ja siki ja tu ni siuku ña jnu'un ni chisojnu'un ña.

¹³ Ko vi'i ga nu ka iyo ña'an ka jikonuu taka ve'e, ti ka ndee kuxi ña. Ko ansu nini kuxi ña, chi jikonuu ña jiin jnu'un kue'e. Ka'an ña siki ñani jna'an ña taka jnu'un ja tu nijniñu.

¹⁴ Yukan kuu ja na xndaku ri nasa kuu jiin taka ña'an un naa ña. Va'a ga ja na nanda'a tuku ña ti na koo se'e ña naa ña, ti nava na kuu ña ñin ña'an kind'a'a va'a ve'e ña. Sia'an na kuu jiin ña'an un naa ña nava tu ka'an inga yivi siki ña naa ña.

¹⁵ Sia'an na kachi ri, chi ka iyo tijni ña'an ja ni ka nandeokava siki jnu'un Yandios, ti ka ndikun ña jniñu sa'a ja'u un.

¹⁶ Ja kuu nuu taka yivi ka kandixia un, nu ka iyo

ɛn ɛn ña'an ni kendo maa ɛn ini ve'e i, ti kanuu ja na koto i ña'an un, nava tu kua'a i nundo'o ñani jna'an i ja koto i ña'an un. Ti nava sia'an na kundee yivi un chindee i na'an ja ni ka kendo nda'u xaan ga. Chi nda'u xaan ga, yukan kuu ja ka nandi'i ga ja na chindee ga yo. Sia'an na xndaku ri nuu ra nava koo jiin taka un naa ña.

¹⁷ Inga jniñu xndaku ri nuu ra ja kuu chaa ka ndiso jniñu nuu yivi ka kandixia un, nava na ni'in ga da ja yiñu'un da, nu vii na xndaku da. Ti vii xna'an da jnu'un Yandios nuu ra naa ra, ti suni sia'an kua'a ra ja yiñu'un da chaa un naa ra. Ti chindee ra jiin ja kaji da naa da. ¹⁸ Chi sia'an ka'an jnu'un Yandios: “Tu chu'un yo ñunu yu'u xndiki yo nu kaa jitu ti.” Ti suni kachi tutu Yandios: “Na cha'u yo nuu chaa sa'a jniñu”, kachi. Ja sia'an kuu ja kua'a ja yiñu'un chaa ka ndiso jniñu nuu yivi ka kandixia un naa ra.

¹⁹ Yukan ti koto sa'a ra nava jnu'un ka ka'an yivi nu ka kankuachi i siki ɛn chaa ndiso jniñu un, nu tu ka iyo uu xi uni yivi kua'a jandaa siki da. ²⁰ Ko ja kuu ɛn chaa ndiso jniñu un, nu nau ɛn kuachi na sa'a da, nduxaan nuu da. Kuni ja na nduxaan ra nuu chaa ña'nu un, nava na nakuni da kuachi da. Ko nduxaan ra nuu chaa un nuu ka ndututu taka chaa ka ndiso jniñu un nava sia'an ti na yu'u uu ga chaa un naa da, ti tukaa ga siin da sa'a da kuachi. ²¹ Sia'an na xndaku ri ja kuu chaa ka ndiso jniñu un, ti sia'an siuku ra taka jnu'un xndaku ri ja'a, ro'o Timoteo. Chi yukan ti ja jini va'a maa Yandios jiin Cristo Jesús jiin taka tajnu ya ja ka nani ángel, chi ka junukuachi tajnu un nuu ya. Ja yukan kuu ja suni kanuu ja na kuandatu ra nava ni xndaku ri

ja kuu chaa ña'nu un naa da. Kava ñin nuu ini ra chi ñin ni ka kuu taka chaa ka ndiso jniñu un.

²² Nu na nduku ra ñin chaa kundiso jniñu nuu yivi ka kandixia un, ko tu nakaji yachi ra chaa un. Chi nu na kuña'nu ñin chaa ja tu ja'i kujnuni va'a ini da jnu'un Yandios, ti yuji da sa'a da ñin kuachi. Ti suni undi ro'o ja ni ja'a jniñu nuu chaa un, kunchakuachi ra. Ja sia'an kuu ja koto va'a maa ra jiin jniñu un nava tu chakuachi ra maa ra.

²³ Ti siki ja nuu nuu ku'u ra, ti na xndaku ri nuu ra Timoteo. Tu kua'a ini ra ja ko'o ra nini nducha ni, chi suni kuu ko'o ra ti'li vino ja na kuu tajna ini ra.

²⁴ Na xndaku ri nuu ra nasa kuu nakaji ra chaa kundiso jniñu nuu yivi ka kandixia un. Kuee ti'li ki'in ra, chi ka iyo chaa ja tu jini yo nu iyo kuachi da xi tuu. Yo'o tu jini yo nau ñin kuachi da iyo, ko kuee ga ti sa kuni yo. Ja yukan kuu ja va'a nde'e ra nau ñin chaa nakaji ra ja na kundiso ñin jniñu ña'nu un. ²⁵ Ti chaa va'a un naa da, chi ndijin ni nde'e yo taka jniñu va'a ka sa'a da. Ti tu jini yo nau inga jniñu sa'a da, ko kuee ti'li ga ti sa kuni yo. Chi taka jniñu va'a un tu kuu jankisa'yi, ti undi taka jniñu kue'e un kenda nuu ndijin. Yukan kuu ja xndaku ri nuu ra Timoteo, ja na nde'e va'a ra nau ñin chaa nakaji ra ja na kundiso jniñu ña'nu un.

6

¹ Inga jnu'un xndaku ri nuu ra Timoteo, ja na xndaku ra nuu chaa ka kuu muzu ja tu ka kinya'u. Na kava yiñu'un da jiin jito'o da nava tu ka'an ndeva'a yivi siki sivi Yandios jiin jnu'un Cristo Jesús, chi yukan kuu jnu'un ka xna'an ru'u naa

ri, ja ka kuu ri apóstol. ² Muzu ja tu kinya'u un, ka junukuachi da nuu ñn chaa ja suni kandixia jnu'un Cristo Jesús, ti koto ma sa'a ni'in ini da nuu chaa un vasu kuu da ñn chaa kandixia Cristo. Na kunukuachi yíñu'un da nuu jito'o da, ti su'va na sa'a yíñu'un ga da maa da. Ti sia'an na kunchuku mani da, chi ñn ni ka kuu da nuu Yandios.

Ja'a kuu ja xndaku ri, ti xna'an ra jnu'un ja'a nuu yívi naa i.

Jniñu sa'a yo ja na koo sñ ini yo

³ Na xndaku ri nuu ra Timoteo, nu ka iyo inga yívi ka xna'an jnu'un xndoña'an ja tu kejna'an jiin jnu'un Jito'o Jesús, ya kuu Cristo, nava ka kandixia yo, chi tu xndaku ndaa da jnu'un Jesús ja maa ya kuu Cristo, nava ka'an Yandios. Ti va'a kotonchaa ra yívi un, chi su'va ndoo na kava ini yo jiin jnu'un Jesús, ya kuu Cristo, ja ka iyo ndaa añu yo. ⁴ Ti chaa xndoña'an un, chi kuu da ñn chaa vixi ja tu chaku kuiti ini da. Yukan kuu nanu ñn kue'e ja kande ini da, chi ñni ka'an da jnu'un kue'e. Ti jajna'an ini da ka'an da jnu'un chaa hebreo jana'an, ka jankuncha da ka ka'an da, ti keja'a ka kuu kuasun ini nuu jna'an da, ti ka ka'anchaa jna'an da, ti tukaa iyo jnu'un mani ini nuu jna'an da. ⁵ Ti ka kanaa da jiin yívi tu ka iyo va'a inijnuni, yívi tu ka chaku ini jnu'un ndaa, chi undi nuu ni ka keja'a yakua da jiin jnu'un Jesús, ya kuu Cristo. Ti tu ka ndikun ndaa da jnu'un Yandios, chi ka ndo'o ini da ja jiin jnu'un un ti tava da xu'un. Ti na kachi ri nuu ra ja koto ma kejna'an ra jiin yívi un naa ra. Kundikun ndaa ra jnu'un Yandios naa ra, ti ansu ja kondo'o ini ra ja ni'in ra xu'un.

6 Jandaa ndixia kuu ja xu'un un kuu ñin ya'u, ko va'a ga ja na kuandatu yo nuu Yandios ti ansu ja kuñukuu ini yo kuñava'a yo xu'un. 7 Chi vichi lii yo ni kaku yo nuu ñuyivi ja'a ti suni sia'an kivi kuū yo. Tu ndoo ki'in yo jiin chi nanunda'a ni yo ti kua'an yo. 8 Ko nu ni'in yo ti'li ja kuchaku yo jiin ñin sa'ma kundii yo, ti jiin yukan na koo sii ini yo. 9 Ti tu kondo'o ini yo ja kuu riku yo nanu ka ndo'o ini sava yivi ja kuu riku i. Ko tu ka ni'in jna'an i, chi jiin inijnuni ñaa un ti ka yuji i, ti ka kanakava i nuu nundo'o, ti vi'i ga ka jna'an i, ti ka xnaa i jniñu i. 10 Chi ja ka ndo'o ini i ja na ni'in i xu'un, ti su'va ka xnaa i maa i jiin yukan, ti tukaa ga ka kuni i kundikun i ichi Yandios, ni tukaa ka kandixia ndaa i Jesús. Ja sia'an ti kii xaan nundo'o nuu i ja kuu taka ga kivi na kuchaku i ja sia'an ka ndo'o xaan ini i kuñava'a i xu'un un.

Taka jniñu sa'a yo ja ka ñukuu ini yo Cristo

11 Ru'u Pablo, na xndaku ri nuu ra ro'o Timoteo, ja koto nde'e ra ti koto sa'a ra nava jniñu ka sa'a yivi un. Siin nava kua'an ra chi sia'an ni nakaji Yandios ro'o ja na kunukuachi ra ñin jniñu ña'nu un nuu ya, ti sa kundikun ndaa ra ichi ya, ti kuñukuu ini taka jnu'un ya. Kuandatu ti kandixia ndaa jnu'un ya, ti ni ini ni añu ra siuku taka jniñu ta'u ya nuu ra nava na kundee ini ra. Ko kava kuee ini ra jiin taka jniñu sa'a ra, chi vanuxia kandixia ndaa ra jnu'un Cristo Jesús. 12 Chi ja sia'an ti ja ñukuu ini ra nava ni ki'in ra ichi ya, ti yukan siin ra ko ni ini ni añu ra kaka ra ichi ya undi na jaa kivi kuū ra, ti no'on ra undi andivi nuu kuncha ra jiin Yandios, ti tukaa ga kuū ra. Chi siki yukan kuu ja ni nakaji ya ro'o ja ni kachi ra, ti ni stuu ra ñin

jnu'un nuu yiví kua'a ni ka ñuso'o. Chi ni kachi ra nuu yiví un ja ni kandixia ndaa ra jnu'un Cristo Jesús. Jiin taka jniñu ni sa'a ya, ni chisojnu'un ra ja siuku ndaa ra taka jnu'un un, ti yiví ni ka ñuso'o un, suni kua'a i jandaa. Naxndaku ri jnu'un ja'a nuu ra Timoteo nava kuni maa Yandios, chi maa ya sa'a ja ka chaku yo.

¹³ Ti suni xndaku ri nuu ra nava kuni maa Cristo Jesús, chi ni kachi ndaa ya nuu chaa ni kuña'nu ni nani Poncio Pilato, ti tu ni yu'u ya ka'an ya, chi ni kachi ndaa ya jnu'un un. ¹⁴ Ja sia'an kuu ja kuandatu jniñu ta'u ri nuu ra, chi ka'an ndaa kuiti ri, ti tu kuu nasama ra jnu'un un, chi ka'an ndaa kuiti ri, ti tu kuu nasama ra jnu'un un, chi tu xnda'u ri. Ti sia'an kuandatu, ti siuku ra taka jnu'un un undi na jaa kiví nchaa maa Jito'o Jesús, ya kuu Cristo, ya ndiso jniñu ña'nu nuu Yandios. Sia'an na koo ti koto ma yuji ra, nava tu ka'an yiví siki ra. ¹⁵ Chi nu na jaa kiví un ti Yandios siuku ya jnu'un ja'a, ti taji ya Se'e ya Cristo Jesús, chi maa ñin ni Tata yo Yandios kuu ya kuña'nu xaan nuu ni tu'u ñuyiví. Ti maa ñin ni Yandios iyo ja kuu nuu taka ga chaa ka kuña'nu. Ti suni maa ñin ni Yandios kuu ja ta'u jniñu nuu taka chaa ka ndiso jniñu nuu ñuyiví ja'a. ¹⁶ Maa ñin ni Yandios kuu ja tu ji'i, chi chaku ya sia'an ni jakuu saa ni, ti taja ii nuu kancha ya ja ni tu kuu tu'va ññ yiví nuu ya, ti ni ñin yiví tu ka jini nuu ya. Ti yo'o na kunchañu'un yo ya taka kiví, chi maa ya kuu ja ta'u jniñu nuu ñuyiví ja kuu saa ni. Ti sia'an na koo.

¹⁷ Ti ro'o Timoteo, xndaku ra nuu yiví riku kanchuku nuu ñuyiví ja'a. Kachi jiin da ja koto kava vixi ini da ñin ndajniñu kua'a ka ñava'a da, ti

ni koto kundiyo ini da nuu xu'un un, chi tu ni'in jniñu, ti ni tu nama un maa da. Xndaku nuu da ja na kuñukuu ini da Yandios, chi maa ya kuu ja kua'a ja kuchaku yo. Ja'a ya taka ja nandi'i yo, ti sia'an na koo si'i ini yo jiin taka ja ja'a ya nuu yo taka kivi. ¹⁸ Sia'an xndaku ra nuu yivi riku un, ti nava na sa'a i taka ja va'a, ti na nde'e i nasa chindee i ti'li taka yivi nda'u un. Na tejna'an i jaku xu'un ka ñava'a i un nuu yivi nda'u. ¹⁹ Nu na sa'a i taka un ti sia'an ka nakaya i ta'u i nuu andivi, chi nde'e Yandios taka jniñu ka sa'a i nuu ñuyivi ja'a. Ti nu na jaa kivi ja najakoyo i nuu andivi, ti yukan nanita'u i nuu Yandios ja tukaa ga kuū i.

Jnu'un sandi'i ni ga ni tatu Pablo nuu Timoteo

²⁰ Ro'o Timoteo, ja'a na xndaku xaan ri nuu ra ja na koto va'a ra taka jnu'un jini ra siki Jito'o Jesús, ya kuu Cristo, chi ndi'i jnu'un un chaku ini ra. Ti suni sia'an xndaku ra nuu yivi ka kandixia un ti nava tu kivi nduu i inga ichi ja tu kejna'an jiin jnu'un Yandios. Ti koto sa'a ra nanu sa'a yivi ka sakanuu jnu'un ndaa jiin jnu'un xndoña'an un, chi ka ka'an i nanu ja ka iyo xaan inijnuni i, ko tu ni'in jniñu un, chi so ka xnda'u i jiin jnu'un ka ka'an i un. ²¹ Chi ka ka'an i ja ka iyo tu'va inijnuni i, ko tu ka kandixia ndaa i jnu'un Yandios jiin taka jniñu ni sa'a Cristo Jesús, chi ni ka kivi nduu i ichi kuankoyo i.

Ka'an ri ja na sandee ini ra naa ra. Na chindee chituu Yandios ro'o ti na kunda'u ga ini ya maa ra naa ra. Ti sia'an na koo.

Nuevo Testamento en mixteco de Yosondúa
New Testament in Mixtec, Yosondúa (MX:mpm:Mixtec,
Yosondúa)

copyright © 1988 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Yosondúa

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Yosondúa [mpm], Mexico

Copyright Information

© 1988, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixtec, Yosondúa

© 1988, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

28a989a2-bd36-59ff-b10d-452e0cb74797